# Serpeliou

JOURNAL LOCAL D'INFORMATION ET DE PUBLICITÉ DE LA COMMUNE DE SAINT-SULPICE

## LE SERPELIOU DONNE LA PAROLE À DEUX CLASSES PRIMAIRES DE ST-SULPICE!



## À LA UNE

Affaires communales, pp. 3, 4

Jeunesse, p. 5

Réseau 4S, p. 7

La vie en vert, p. 9

Cahier spécial «enfants», pp. 10, 11

La vie du village, pp. 12 à 16

La vie culturelle, pp. 17, 19

Chères et chers Serpelious,

Le nouveau Comité de votre journal a pris ses fonctions au début 2022 et nous voici déjà à la fin de l'année. Le temps passe si vite! Nous nous sommes efforcés d'améliorer le contenu du Serpeliou. Beaucoup de choses restent à faire en 2023, notamment une réflexion sur son look. Vaste sujet. En attendant, nous ouvrons nos colonnes ce mois de décembre à deux classes du Collège des Pâquis, avec visites, photos et dessins. C'est rafraîchissant! Merci de votre confiance. Le Comité tout entier se joint à moi pour vous souhaiter une agréable lecture et d'excellentes fêtes de fin d'année.

Gabriel Décoppet, rédacteur en chef

	1	
	TAL	
100		10

## Les Fenêtres de l'Avent 2022

Malgré le froid des soirs de décembre, les Fenêtres de l'Avent font toujours chaud au cœur.

Dimanche	27 novembre	17h Contes, cortège aux flambeaux 18h Feu de l'Avent	Eglise romane Au Laviau
Jeudi	1 <sup>er</sup> décembre	19h Vallaire 5a, 5b, 5c	Route de Vallaire 5a,5b,5c
Vendredi	2 décembre	17h Une nuit dans l'étable	Chemin de la Raye 12
		Ferme de Bassenges	Ecublens
Samedi	3 décembre	9h à 12h Service de Voirie	Rue du Centre 138
Dimanche	4 décembre	17h Concert de Noël	Grande Salle du Motty
Lundi	5 décembre	19h Léman 27	Avenue du Léman 27
Mardi	6 décembre	18h APE Ass. Parents d'Elèves	Refuge du Laviau
Mercredi	7 décembre	18h à 19h Croqu'Pomme	Chemin des Pâquis 5
Jeudi	8 décembre	19h à 20h Seniors	Route Cantonale 95a
Vendredi	9 décembre	18h Pasteur Haesslein et famille	Cure du Motty, Ecublens
Samedi	10 décembre	19h Famille Troillet	Chemin des Charmilles 27
Dimanche	11 décembre	19h Quartier Champagny	Rue du Centre 168
Lundi	12 décembre	18h Pharmacie - Droguerie	Rue du Centre 68
Mardi	13 décembre	19h Centre de Loisirs	Rue du Centre 59
Mercredi	14 décembre	19h Immeuble Centre 20	Rue du Centre 20
Jeudi	15 décembre	dès 18h30 Crèche + Marché de Noël	Place du Village
Vendredi	16 décembre	19h Société de Développement Azania	Foyer paroissial, Paquis 13
Samedi	17 décembre	19h Immeubles Centre 31 + 52	Rue du Centre 52
Dimanche	18 décembre	18h à 19h30 Westlake Church	Foyer paroissial, Paquis 13
Lundi	19 décembre	19h Famille Bodmer	Chemin de l'Ochettaz 15A
Mardi	20 décembre	19h Fenêtre œcuménique	Chapelle Sainte Claire
Mercredi	21 décembre	18h Aromatherapy - Reflexology	Rue du Centre 42e
Jeudi	22 décembre	18h Chants de Noël	Eglise romane
Vendredi	23 décembre		
Samedi	24 décembre	23h Culte de Noël 23h Messe de Noël	Eglise romane Chapelle Sainte Claire

## Horaires des commerces de St-Sulpice durant les fêtes

#### Droguerie-pharmacie:

samedi 24 décembre : 8h à 12h30 et 14h à 17h; dimanche 25 décembre fermé; lundi 26 fermé le matin, ouvert de 14h à 18h30; dès mardi 27 décembre ouvert selon horaire habituel; samedi 31 décembre : 8h à 12h30 et 14h à 17h; dimanche  $1^{\rm er}$  et lundi 2 janvier : fermé; dès mardi 3, ouvert selon horaire habituel.

#### Epicerie Chez Bruno:

Les horaires restent les mêmes sauf le 24 et le 31 fermeture à 18h; le magasin sera fermé le 25 et le 26 décembre ainsi que les 1er et 2 janvier.

#### Osiris Fleurs:

23 décembre: 8:30-18:30; 24 décembre: 8:30-17:00; 25 décembre: 9:00-12:00; 26 décembre fermé; 31 décembre: 8:30-17:00; 1er et 2 janvier fermé.

#### Alizé Coiffure :

Samedi 24 décembre ouvert de 8h00 à 16h00; lundi 26 décembre fermé; samedi 31 décembre ouvert de 8h00 à 16h00; lundi 2 et mardi 3 Janvier fermé.

#### Kiosque du village:

Horaires affichés 15 jours avant. 24 décembre : horaire normal; 25 décembre fermé; 31 décembre à déterminer ;  $1^{\rm er}$  et 2 janvier fermé.

#### Boulangerie-Pâtisserie K. Pultau:

Samedi 24 décembre ouvert de 6h30 à 17h; dimanche 25 décembre ouvert de 7h00 à 13h; lundi 26 et mardi 27 décembre fermé; samedi 31 décembre ouvert de 6h30 à 16h; dimanche 1<sup>er</sup> et lundi 2 janvier fermé; dès mardi 3 janvier ouvert selon horaire habituel.

#### Sportmania:

Samedi 24 décembre ouvert de 9h30 à 12h00 et de 12h30 à 16h00; dimanche 25 décembre fermé; lundi 26 décembre ouvert de 13h à 18h30; dès mardi 27 décembre ouvert selon l'horaire habituel; samedi 31 décembre ouvert de 9h30 à 12h00 et de 12h30 à 16h00; dimanche  $1^{\rm er}$  et lundi 2 janvier fermé; dès mardi 3 janvier ouvert selon l'horaire habituel.

#### DG Design SA:

Fermé: du vendredi 23 décembre au lundi 2 janvier inclus.

#### Starling:

Ouvert sur toute la période des fêtes selon les horaires habituels.

#### Petit Port:

Fermeture hivernale du 19 décembre au 31 janvier inclus.

#### Skipper:

Fermé pour la période des fêtes, dates encore à définir.



# Affaires communales



## Editorial - Le casse-tête du stationnement devant le collège des Pâquis

Suite à la mise en fonction du collège des Pâquis, l'ancienne Municipalité avait fait une étude pour gérer au mieux la dépose ou la prise en charge des enfants fréquentant le collège. Pour ce faire, elle a mis la rue en sens unique jusqu'à la hauteur du parking du foyer. Parallèlement, elle a renoncé à faire un trottoir sur la partie droite du chemin et créé en contrepartie une zone herbeuse afin de permettre aux automobilistes de s'arrêter brièvement pour déposer ou prendre leurs enfants. Cette partie herbeuse peut aussi être utilisée pour le stationnement de véhicules lors des soirées organisées au foyer des Pâquis.

Malheureusement, à chaque rentrée scolaire du mois d'août, la Police de l'Ouest constate que de nombreux parents stationnent et sortent de leur véhicule pour accompagner ou rechercher leurs enfants dans la cour du collège, soit 4 fois par jour pour un laps de temps d'environ 20 minutes. Cette pratique engendre une surcharge de trafic et la sécurité des enfants n'est plus garantie. Dès lors, sur proposition de la Pol, la Municipalité a décidé de placer provisoirement des séparateurs de voie en plastique afin d'empêcher l'arrêt des véhicules et privilégier le parking du foyer où le nombre de places est suffisant.

Cette solution n'est pas la panacée et la Municipalité en est bien consciente. Une réflexion et une étude sont en cours afin de créer devant le collège une zone dépose minute capable de répondre à cette problématique.

René Piller, Municipal

## Sur le chemin de l'école...

L'Association Transport et Environnement (ATE) s'engage pour que les alentours des écoles soient des espaces sûrs, apaisés et agréables pour sécuriser les déplacements des enfants à pied ou à vélo. Un effort important. Force est de constater que, très souvent, ce but n'est pas atteint. On observe ce problème de circulation, encore accru en cas de mauvais temps, chaque matin devant notre école.



L'ATE a publié un guide intéressant sur les dépose-minute ainsi que de nombreuses réflexions dont quelques-unes sont résumées ci-dessous. Environ 22 % des écoliers romands sont accompagnés à l'école en voiture. Or, un enfant devrait pouvoir se rendre seul à l'école dès l'âge de 7-8 ans. C'est à cet âge qu'il possède le discernement nécessaire pour évaluer les dangers de la route. Un enfant qui est indé-

pendant sur le chemin de l'école développe de nombreuses compétences: motricité, orientation, confiance en soi, capacité de réaction,

sociabilité, etc... Quelles sont les raisons qui poussent les parents à conduire leurs enfants à l'école? La peur des mauvaises rencontres? L'insécurité sur les routes? La crainte d'un accident? Le confort parce que c'est sur le chemin pour se rendre au travail? Les raisons sont multiples, mais elles aboutissent toutes au même constat : les parents sont inquiets pour la sécurité de leurs enfants et ils les emmènent à l'école en voiture... avec pour conséquence que le trafic automobile s'accroit et que les accès à l'école sont de moins en moins sûrs.

En face de notre école se trouve la garderie. Seuls les parents dont les enfants fréquentent cet établissement ont le droit d'utiliser son parking. Et seulement les jours où leurs enfants sont à la garderie ou au Croqu'Pommes. Mais ce parking est trop souvent employé par d'autres parents, ce qui crée de nouvelles tensions. Le rapport de l'ATE recommande aux autorités de collaborer étroitement avec toutes les parties prenantes, parents, enfants, enseignants, police, pour sécuriser le trafic autour de l'école et permettre à nos enfants de s'y rendre à pied, à vélo ou en trottinette de façon sereine.

Anne Merminod, Municipale

## Un nouveau service: la Porte d'orientation sociale

Vous avez besoin d'une aide financière, d'un conseil en matière de logement, d'un accompagnement dans la recherche d'un emploi? Vous souhaitez demander un subside à l'assurance maladie, une rente AVS ou AI, des allocations familiales?

Que ce soit pour un simple renseignement ou pour un accompagnement de longue durée, un nouveau service est désormais à disposition de la population de l'Ouest lausannois: la Porte d'Orientation Sociale (POS). Mis sur pied par l'Association Régionale pour l'Action Sociale dans l'Ouest Lausannois (ARASOL), ce service a pour but de simplifier le contact en offrant une seule réception, une seule adresse, un seul numéro de téléphone. En son sein, une équipe pluridisciplinaire regroupant les compétences d'assistants sociaux et de gestionnaires en assurances sociales vous accueille sans rendez-vous du lundi au vendredi de 8h30 à 11h30 et de 14h00 à 16h30. Pour obtenir immédiatement des informations personnalisées, pour être orienté vers

les services adéquats, pour ouvrir un dossier d'aide sociale, franchissez le pas de la POS! Partageons nos chemins!

Porte d'Orientation Sociale (POS), Avenue du 14 Avril 7, 1020 Renens – 021 316 84 00, www.arasol.ch.

(Ouverture le 1<sup>er</sup> décembre 2022, pour les habitant·e·s des communes de Bussigny, Chavannes-près-Renens, Crissier, Ecublens, Renens, St-Sulpice et Villars-Ste-Croix)

# Le syndic disponible sans rendez-vous

Les Serpelious qui souhaitent s'entretenir avec le syndic peuvent passer le voir sans façon et sans rendez-vous chaque mardi matin de 8h à 12h. Le bureau du syndic se trouve à la Maison de Commune, rue du Centre 47. On y accède directement par la porte blanche qui se trouve sur la façade est du bâtiment. Frappez et entrez!

## Un tilleul magnifique... en bout de course



C'est un arbre magnifique. L'un des monuments végétaux les plus remarquables de Saint-Sulpice. Et pourtant, le tilleul qui trône au cœur du parc du Russel devra être abattu. La Municipalité en a décidé ainsi lors de sa séance du 12 septembre 2022, après avoir retourné la question dans tous les sens. L'envie était forte de trouver un moyen de le préserver. Mais

les inconvénients se sont avérés trop grands. Il en va de la sécurité des Serpelious qui fréquentent le lieu, à commencer par celle des enfants qui utilisent la place de jeu voisine.

L'affaire a débuté le 24 juin dernier. Suite à un violent coup de vent, une branche maîtresse du tilleul s'est brisée, laissant un grand vide dans le feuillage. Soutenue par un hauban, elle a été retenue au-dessus du sol et sa chute n'a blessé personne. Mais l'alerte était chaude. Il fallait examiner l'arbre de près pour savoir dans quel état il se trouvait et quel danger il était susceptible de représenter. Les avis ont divergé. Si le garde-forestier a considéré qu'une taille d'allègement pouvait suffire, d'autres experts ont estimé qu'un périmètre de sécurité d'une bonne vingtaine de mètres de diamètre devait être installé au pied de l'arbre.

# Souffleurs à feuilles : usage limité

La Municipalité informe qu'à partir du  $1^{\rm er}$  janvier 2023 entrera en vigueur une prescription municipale sur la limitation de l'usage des souffleurs à feuilles.

L'usage des appareils à souffler les feuilles équipés d'un moteur thermique sera interdit du 1er avril au 30 septembre. Durant cette période de l'année, seuls les appareils à alimentation électrique seront tolérés. En tous les cas, l'usage des appareils à souffler les feuilles sera interdit entre 12 heures et 13 heures, ainsi qu'à partir de 20 heures jusqu'à 7 heures et du samedi 18 heures au lundi 7 heures. Ce régime va se renforcer dans quelques années: à partir du 1er janvier 2028, seuls les souffleurs à feuilles ayant un moteur électrique seront autorisés sur le territoire communal. En cas d'infraction, les utilisateurs seront passibles d'une amende conformément à la Loi sur les contraventions. Ladite prescription municipale est accessible sur le site de la commune.

La Municipalité

# Accueillantes familiales réunies pour un repas

Nos accueillantes familiales du Sud-Ouest lausannois ont été conviées, le 6 octobre, à notre traditionnel repas. C'est au refuge d'Ecublens que nous avons partagé un moment convivial autour d'une raclette party et d'un verre de l'amitié. Cette soirée entre accueillantes, membres des Municipalités de St-Sulpice, Chavannes-près-Renens et Ecublens, ainsi que chefs de service et personnel administratif a permis d'échanger sur les expériences vécues et de resserrer les liens. Nous tenons à souligner l'importance de l'activité exercée par nos accueillantes dans l'offre globale de l'accueil de jour au sein du réseau AJESOL. Encore un chaleureux merci à toutes pour leur investissement auprès des enfants accueillis.

La coordinatrice, Maria Gomez

Le tilleul est vieux - il a été planté en 1895. Et il est affaibli par un champignon, repéré lors d'une analyse du tronc par tomographie. Bref, malgré l'extraordinaire résilience qu'il a montrée au cours des décennies, il est aujourd'hui visiblement en bout de course.

Deux questions se sont alors posées. Fallait-il accepter le risque, bien réel, qu'une grosse branche tombe un jour sur quelqu'un? Et si ce danger semblait insupportable, fallait-il l'écarter en condamnant les alentours du tilleul? La Municipalité a répondu deux fois non. Elle a jugé que le risque ne devait pas être couru dans une zone traversée par un chemin et située à proximité immédiate d'une place de jeu. Et elle a estimé que le sud du parc du Russel était un endroit trop précieux, dont profitent trop de Serpelious, pour en condamner une partie importante. La disparition du tilleul laissera la place à un ou plusieurs autres arbres magnifiques qui auront toutes leurs vies devant eux sans menacer celle des passants.

Etienne Dubuis, Syndic

## Un nouveau visage à la tête de l'administration



Le poste de secrétaire municipal a été repourvu le 1<sup>er</sup> novembre, après un intermède de plusieurs mois. Pour l'occuper, la Municipalité a choisi **Madame Michelle Fournier**, qui a occupé au cours de sa carrière différents postes dans le secteur public comme dans le secteur privé. Madame Michelle Fournier a notamment été adjointe au secrétaire municipal de Nendaz, une commune valaisanne

bien connue de quelque 6300 habitants... en été. Titulaire d'un master en droit de l'Université de Neuchâtel et d'un master en management de l'Université de Lausanne (HEC), elle a exercé par ailleurs au fil du temps les fonctions de juriste, de responsable RH et de maître formatrice auprès d'apprentis. Les nombreuses compétences que possèdent Michelle Fournier lui seront très utiles dans ses nouvelles fonctions. Le poste de secrétaire municipal est aussi important que complexe. Important puisqu'il doit assurer la coordination de la Municipalité et du personnel, ainsi que celle des services communaux entre eux, tout en jouant un rôle de relai entre la population et l'administration. Complexe parce qu'il exige des compétences dans de nombreux domaines, du management au RH en passant par le droit, ainsi qu'un caractère bien trempé: un mélange d'autorité, de diplomatie et de goût du service public.

E.D.

## Inscriptions école

Direction de l'établissement primaire et secondaire de Chavannes-près-Renens et de St-Sulpice

1<sup>er</sup> cycle primaire – 1<sup>re</sup> année (école enfantine) Enfants nés entre le 1<sup>er</sup> août 2018 et le 31 juillet 2019

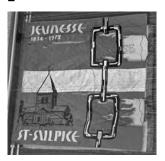
Les inscriptions au 1er cycle primaire 1re année se feront par courrier postal. Tous les parents des enfants concemés recevront les renseignements, sous pli fermé, au début du mois de janvier. Le délai de retour des bulletins d'inscription est fixé au 31 janvier 2023. A noter: selon les directives émises par le DFJC (article 144 LEO), il n'est plus accordé de dérogation d'entrée anticipée ou retardée en première année primaire.

La Direction



# Jeunesse de Saint-Sulpice

## Nous recherchons des fonds pour notre drapeau



Comme vous le savez certainement, beaucoup de sociétés locales traditionnelles ont une bannière qu'on appelle plus communément un drapeau. Celui de notre société date de 1972. Nous le sortons chaque année à diverses manifestations. Dans notre village, il est

visible au 1<sup>er</sup> août ainsi que les années d'abbaye lors de la fête. Nous l'avons sorti il y a quelques années dans les manifestations des jeunesses campagnardes telles que le rallye, les girons et le trophée de la Venoge.

Les Serpelious, ayant participé au 100e de l'abbaye cette année ainsi qu'au 1er août, ont pu remarquer que notre bannière montrait quelques signes de faiblesse. Nous l'avons récupérée lors de la reprise de la jeunesse en 2011. Malgré notre entretien régulier et l'achat d'une fourre de protection contre la pluie, l'état général du drapeau s'est dégradé plus vite que prévu. Des déchirures s'agrandissant à chaque sortie sont apparues à divers endroits. Nous nous sommes donc penchés sur le problème. Malheureusement, nous avons réalisé que vouloir réparer ce drapeau coûterait une somme importante et qu'il serait plus judicieux d'en créer un nouveau. Une commission composée de certains membres du comité et de membres de la société a donc lancé le projet d'imaginer un nouveau drapeau. Après l'analyse de divers devis, nous avons pu avoir une vision d'ensemble du coût de ce projet. Le montant, d'environ CHF 15'000.-, est assez colossal pour une société de notre taille. Nous vous demandons donc à vous, Serpelious, de nous aider à concrétiser ce projet, par un modeste don envers notre société. Nous avons actuellement atteint la moitié du financement. Vous pouvez nous aider à atteindre notre objectif en utilisant les coordonnées suivantes :

### CH44 0900 0000 1236 8269 6 Société de Jeunesse de Saint-Sulpice 1024 Ecublens VD Motif Don drapeau

Les bénéfices de nos dernières manifestations seront uniquement consacrés à l'achat de cette bannière. Nous vous remercions de l'accueil que vous prêterez à cette demande. Un énorme merci à toutes les personnes qui nous soutiennent dans le village lors de nos diverses activités. Nous vous souhaitons d'avance de joyeuses fêtes de fin d'années et nous nous réjouissons de vous revoir.

## Nous recherchons de nouveaux membres en vue de l'AG 2023

En cette fin d'année, les membres de la jeunesse n'ont pas le temps de s'ennuyer! Après un tournoi de volley et un repas de soutien en novembre, nos jeunes iront aider l'union des sociétés locales (USL) en participant au Noël au village en décembre. En janvier, nous aurons notre assemblée générale le 28 janvier 2022. D'ailleurs, nous t'invitons fortement à réserver cette date pour nous rencontrer si tu aimes le sport, passer un moment avec des amis, faire la fête et que

tu veux t'investir pour participer à l'animation de ton village. Tes amis sont également les bienvenus!

Il vous faudra répondre aux critères suivants:

- Avoir fini l'école (ou en dernière année d'école obligatoire)
- Être âgé de 16 ans ou être dans votre 16ème année
- Habiter le village de St-Sulpice ou y avoir habité
- Avoir des liens avec notre belle Commune

La Jeunesse est une école de vie pour tous les jeunes souhaitant évoluer et sortir de leur zone de confort. On y apprend à découvrir des personnes, notre village, notre canton (en participant aux activités d'autres jeunesses) ou encore à aider dans l'organisation de manifestations à St-Sulpice ou ailleurs. Heureusement, on n'oublie pas de s'amuser et de se défouler entre amis. Les lundis soir, on pratique divers sports d'équipes à la salle de gym du collège des Pâquis. Si tu es intéressé(e) par notre société, tu peux contacter Hélène Golaz au 079 562 33 20 ou par courriel helenegolaz4@gmail. com ou un membre de la Jeunesse si tu en connais un(e) personnellement. Ils se feront un plaisir de te faire découvrir notre société. Nous nous réjouissons de bientôt pouvoir faire ta connaissance!

## Tournoi de Volley du 5 novembre 2022

Le samedi 5 novembre, la Jeunesse organisait son troisième tournoi de volley à la salle de gym des Pâquis.



Onze équipes du village et d'ailleurs se sont affrontées dans la bonne humeur et le fair-play. Le classement a été le suivant: 1 ère place: Les Girafes magiques; 2 e place: Les Wenzel; 3 e place: Giron du Nord à Pomy. Nous remercions les jeunes et les moins jeunes d'avoir passé un moment sportif et convivial avec nous en ce samedi ensoleillé. Nous espérons ainsi faire perdurer la tradition de nos différents tournois sportifs (pétanque et volley) ces prochaines années. Au plaisir de vous voir bientôt! Le comité de la Jeunesse





- \* Impôts / Tax returns
- \* Comptabilités, TVA
- Gestion des salaires-charges sociales
- Administration PPE
- Successions, Conseils

CFG Cabinet Comptable & Fiscal Sarl Rue du Centre 154, 1025 St-Sulpice

Tél.: 021 691 0455 - Port. 078 657 7055 www.fidu-cfg.ch - info@fidu-cfg.ch

Sur rendez-vous - se déplace au besoin.

## Anne-Marie Barraud

#### Route de Bremblens 6C **Echandens**

Reconnue ASCA

- Massage de détente, drainant, énergétique, anti-cellulite et spécial dos
  - Drainage lymphatique manuel
  - Traitement de la douleur, de la circulation sanguine, des courbatures etc. par Andullation
    - Reboutologie

sur rendez-vous au 079 430 03 80 Site: Anne-Marie-massages.ch E-mail: ambarraud@bluewin.ch

Au plaisir de vous fleurir!

#### **Mary Chappuis**

Séverine Aubert • Agata Kosicka

Rue du Centre 58 - 1025 Saint-Sulpice Tél. 021 691 76 18 E-mail: contact @osirisfleurs.ch

www.osirisfleurs.ch

#### Horaire:

08.30 - 12.30 - 14.00 - 18.30lundi-vendredi 08.30 - 12.30 - 13.30 - 17.00samedi

#### Ouvert dimanche de 09.00 à 12.00

Toutes décorations florales Livraisons à domicile



- ADMINISTRATION DE PPE
- COMPTABILITE IMMOBILIERE
  - FISCALITE IMMOBILIERE
- EXPERTISE ET CONSTITUTION DE PPE
- COURTAGE TECHNIQUE DU BATIMENT

Rue Beau-Séjour 15 • CH-1002 Lausanne Tél. 021 345 36 36 • www.pbbg.ch



## LIER L'EXPÉRIENCE À L'EXCELLENCE DES FONDAMENTAUX



L'ECOLE VIVALYS EST UNE STRUCTURE DU GROUPE EDUCALIS. PLUS D'INFOS SUR WWW.VIVALYS.CH



Monsieur et Madame Vlana se réjouissent de vous accueillir et vous proposent :

- Salles de 10 à 120 places pour séminaires, mariages, anniversaires, etc.
- Des spécialités, dont leurs célèbres brochettes flambées
- 5 plats du jour dès Fr. 17.-, 20 pizzas à choix, dès Fr. 15.-(également à l'emporter dès Fr. 13.-)

Rue du Centre 59, St-Sulpice – www.le-st-sulpice.ch – Tél. 021 691 35 55 – Fax 021 691 35 54

## **Boucherie Charcuterie** du Serpeliou

Christian Meylan Rue du Centre 56 • 1025 Saint-Sulpice Tél: 021 691 88 95

#### Lundi au vendredi:

7h30 à 12h30 / 15h à 18h30

#### Jeudi:

7h30 à 12h30 / après-midi fermé

7h à 12h30 / 14h à 17h

#### Dimanche:

FERMÉ



## LA RÉFLEXOLOGIE



à Saint-Sulpice

Une aide précieuse pour libérer les tensions et retrouver l'équilibre

www.belmont-reflexologie.com

Susanna Belmont Réflexothérapeute (agrée ASCA)

Contact: 079 768 79 64



**CENTRE DE SOINS CANIN & FÉLIN** 

Toilettage Pro: sur RDV du lundi au samedi

Self-service 7/7: 2 Cabines de lavage • 1 Lavage à sec pour chiens/chats/chiots

Shop: Nourriture • Accessoires • Hygiène

Rte cantonale 95B, 1025 St-Sulpice Infos & Vidéos: www.washdogsaintsulpice.ch Tel: 021 691 86 38



# Réseau 45 – Solidarité Seniors Saint-Sulpice

Le Réseau 4S est une association qui aide les Seniors et qui organise diverses activités, qui rencontrent un grand succès. Pour vous informer, consultez notre site Internet: www.resau4s.ch ou téléphonez au numéro 079 128 32 27, en semaine. Vous pouvez aussi adhérer à notre association, chacun est le bienvenu, dès 55 ans.

#### Quelques nouvelles de nos activités et événements

Nous avons organisé une conférence sur la sécurité, ouverte à l'ensemble de la population de Saint-Sulpice. Le lundi 10 octobre, une trentaine de personnes ont répondu à l'invitation du Réseau 4S et ont suivi avec intérêt et attention la présentation du Sergent-major Emmanuel Michaud. Cet exposé clair et didactique nous a permis de nous remémorer les bons gestes et attitudes à avoir pour une bonne prévention de tels incidents. A l'issue de cette conférence, le verre de l'amitié a été offert par la commune, ce qui a permis des échanges intéressants, tant entre participants qu'avec le conférencier. Ce dernier a rappelé que tout citoyen pouvait faire appel à Polouest pour obtenir des conseils gratuits, en particulier dans le domaine de la prévention des cambriolages et des vols à l'astuce.

#### Notre dîner de fin d'année: les filets de perches au restaurant Le Débarcadère

Ce repas rencontre à chaque fois un grand succès. Cette année, 75 personnes ont passé un bon moment à table, à déguster les filets de perches et une excellente tarte aux poires. Ou un sorbet au citron, généreusement arrosé de Limoncello! Tous nos remerciements vont à Nicola et à son équipe, très dévoués et performants. En fin de repas, un concours a animé encore l'ambiance. Il s'agissait de deviner le nombre de sculptures en cristal exposées dans la vitrine de l'entrée du restaurant. Le gagnant, Tomas Beck, a reçu un bon de CHF 30.— qui lui remboursait son repas. Ces sculptures, réalisées par François Giacobino, artiste serpeliou reconnu en Suisse, en



Sculpture de François Giacobino

France et à Monaco depuis plus de vingt ans, fascinent par leur perfection, leurs couleurs et leur originalité. Ingénieur de formation et charmé par les effets mystérieux du cristal, c'est en France et en Tchéquie qu'il fait sa formation, dans les cristalleries et auprès d'artistes verriers réputés. François était malheureusement absent, ayant accompagné une de nos membres aux urgences à Morges.

#### Le programme de cette fin d'année

Nos ateliers. Atelier génération-net: 9 décembre, Twint et autres sujets ouverts, Or code, mobilité, sécurité informatique. Les Mille-Pattes: 6 décembre, une heure de marche puis fondue, à midi. Jeux de société: dernier vendredi du mois, le 25 novembre, pour info: 021 616 29 17. English speaking breakfast: 18 novembre, pour info: 078 806 18 01. La voix au chapitre: le 15 décembre: «L'essence du mal» de Luca d'Andrea, Ed. Denoël, pour info: 021 653 94 35. Nos autres activités ont lieu chaque semaine: Oi Gong, atelier d'aquarelle, 4 S en forme. Pour info: 078 806 18 01. La table du 4 S. Nous prévoyons une «Table du 4 S» au début du mois de février, à l'Auberge communale, où ils font un excellent papet plus saucisse aux choux. Affaire à suivre!

Les 4S seront en congé du 15 décembre au 15 janvier 2023. Nous vous souhaitons d'excellentes fêtes de Noël et de fin d'année et nous nous réjouissons de vous retrouver l'année prochaine, pour de nouveaux partages et aventures!

Pour le comité du 4S, Lilly Bornand, Présidente



En tant qu'acteur de la santé communautaire, avec un mandat de service public, le dispositif de l'AVASAD est au cœur de la santé et du bien-vivre dans le canton de Vaud. Dans ce contexte, nous nous sommes penchés sur les enjeux et les directions à prendre pour continuer à répondre aux besoins de la population, dans un contexte démographique, environnemental et sociétal en pleine évolution.

Vivre une vie qui nous convienne, faire ses propres choix en toute autonomie concernant la conduite de notre existence. Ce sont des préoccupations qui habitent particulièrement nos seniors, et pour lesquelles des réponses doivent être apportées. Ce défi a été relevé par l'Association Vaudoise d'Aide et des Soins à Domicile (AVASAD), par le biais de ses centres médico-sociaux (CMS). Une large étude a été menée auprès de cette population pour connaître précisément l'orientation que veulent donner nos aînés à leur existence. Les termes tels que l'autonomie dans les prises de décisions, l'indépendance fonctionnelle, rester dans ses repères, le maintien d'une vie sociale, sont ressortis massivement, et ont raisonné très fortement au sein de nos organismes de soins à domicile. C'est pourquoi, un vaste programme cantonal sera prochainement lancé afin d'élargir l'offre des CMS dans les domaines de la promotion de la santé et de la prévention, à destination de nos seniors, dans le but de répondre plus largement à leurs besoins, et de tendre ainsi vers une approche plus centrée sur le maintien en santé à domicile. N'hésitez pas à contacter votre CMS au 0848 822 822.

## La référence Hi-fi depuis plus de 35 ans à Lausanne, maintenant chez vous à St-Sulpice!

Spécialiste audio-vidéo / service après-vente

www.audio-concept.ch / +41 21 320 10 06

Rte Cantonale 93C -1025 St-Sulpice





PÂTISSERIE VIENNOISERIE **CHOCOLATERIE** ST-SULPICE

Découvrez nos créations ainsi que nos classiques revisités en pâtisserie, viennoiserie, chocolaterie et boulangerie/sandwicherie, respectant le fil des saisons. C'est pour cela que K.Pultau change régulièrement son assortiment, fabriqué sur place en favorisant des produits suisses et sans graisses végétales hydrogénées. Les midis nous vous proposons une petite restauration dans un esprit alliant goût et respect des produits.

Toute l'équipe vous attend dans un cadre accueillant et chaleureux du lundi au vendredi de 6h30 à 18h30 et les dimanches de 7h à 13h.

Rue du centre 70 - 1025 St Sulpice - +41 21 691 60 10 - www.kpultau.ch

## **Epicerie Fromagerie**

« Chez Bruno », rue du Centre 54, 1025 Saint-Sulpice Tél. 021 691 88 05

PRODUITS DU TERROIR PRODUITS BIO VINS - MINÉRALES BIÈRES ARTISANALES PRODUITS LAITIERS LARGE CHOIX DE FROMAGES FRUITS ET LÉGUMES FRAIS

Du lundi au vendredi 7h00 à 12h30 / 14h00 à 19h30 Samedi 7h00 à 12h30 / 14h00 à 18h00 Dimanche 8h00 à 12h00 / fermé

Livraisons à domicile le lundi et le jeudi

Alizé Coiffure

## Concetta et Minda

Tél. 021 691 97 59 Sur rendez-vous

> Rue du Centre 43 1025 St-Sulpice







tél. 021/614 00 30 - info@gerancimo.ch

## Une station de location de vélos au coeur de Saint-Sulpice



Une station de location de vélos a été installée le 19 octobre 2022 derrière l'arrêt de bus TL «St-Sulpice VD, centre». Elle relie notre commune au réseau Publibike composé de plus de 50 stations entre Morges et Paudex. Il s'y trouve des vélos électriques et mécaniques en libre-service 24

heures sur 24 et 7 jours sur 7. Cette station vient compléter l'offre de moyens de transport sur le territoire communal. Elle témoigne de l'engagement de la commune pour une mobilité douce et éco-responsable, ainsi que pour la santé et le bienêtre de ses habitants. La marche à suivre pour la location d'un vélo, ainsi que la consultation des tarifs et des abonnements proposés par Publibike figurent sur : www.publibike.ch

En ce moment, les Serpelious peuvent profiter d'une offre inaugurale: un rabais de 50% sur l'abonnement B-Quick avec le code-promo:

## Coup de froid sur les souffleurs à feuilles!

Par Claude Probst

#### Savez-vous que

- les souffleurs à feuilles, même s'ils simplifient grandement le nettoyage des jardins, des routes, des chantiers et plus encore, ne devrait être utilisés que parcimonieusement
- la nuisance la plus connue est le niveau sonore (bruit de sirène jusqu'à 115 décibels)
- les souffleurs à moteur thermiques (à essence), n'ont pas de catalyseurs et sont excessivement polluants
- les souffleurs électriques ont un niveau sonore inférieur et n'ont pas les nuisances liées à la combustion, mais elles participent activement aux autres aspects négatifs de ces machines qui concernent la santé et les dégâts sur notre environnement
- en effet, leur flux d'air puissant soulève les particules fines, les bactéries du sol, les moisissures et les virus, les pollens, mais aussi les agents pathogènes contenus dans les excréments des animaux
- ce souffle puissant endommage et déstabilise toute la biodiversité du sol. De nombreuses espèces animales, comme les vers, les insectes, les araignées, les amphibiens, les petits mammifères perdent leur habitat et leur source de nourriture et nous savons ô combien toute cette petite faune est utile dans les jardins

#### Et si

- nous faisions appel à notre bon sens en cessant de courir après quelques brins d'herbe et feuilles volages collées au sol par une abondante pluie
- nous utilisions plus souvent un balai
- toutes ces feuilles qui recouvrent le gazon étaient étendues sur les plates-bandes, sous les haies et sous les arbustes afin d'obtenir une couche isolante durant l'hiver et qui de plus enrichirait le sol
- nous pensions à l'épreuve que l'on inflige à nos voisins durant de longues heures de souffleurs afin que tout soit « propre en ordre ».

**Velosulpice22**. Le code est à utiliser jusqu'au 31.05.2023. Il est valable 180 jours à partir de son insertion.

#### Un bon d'essai pour le vélo cargo

L'arrivée de Publibike a aussi été l'occasion de revoir l'emplacement du vélo-cargo en location auprès de la société Carvelo2go. Le véhicule se trouve désormais à côté de la station. Le vélo-cargo est conçu pour transporter un chargement jusqu'à 100 kilos, à l'aide d'une assistance électrique jusqu'à 25 km/h, avec une autonomie allant de 50 à 80 km. Il constitue une bonne alternative à la voiture puisqu'il vous permet de faire vos courses, d'amener vos encombrants jusqu'à la déchetterie, ou de transporter vos enfants. Les Serpelious peuvent également profiter d'un bon d'essai de CHF 25.— pour la location du vélo-cargo avec le code: trycarvelo2go-StSulpice.

andrea.medrano@st-sulpice.ch

# L'intérêt pour le photovoltaïque se confirme

La séance d'information organisée par la commune pour proposer un accompagnement à la pose de panneaux photovoltaïques avait remporté en septembre un grand succès (plus de 120 propriétaires présents). Cet intérêt s'est confirmé depuis. Les inscriptions pour une pré-évaluation du potentiel photovoltaïque des bâtiments, qui ont pris fin le 23 octobre 2022, concernent 69 bâtiments.

La société chargée de ce travail, Group-it, a commencé le «calepinage» (la composition des assemblages). Les propriétaires recevront leur pré-évaluation au cours du mois de novembre 2022. Sur cette base, ils décideront de participer ou non à la deuxième phase du processus. Une visite des bâtiments de ceux qui poursuivront l'expérience sera organisée pour préparer au mieux l'appel d'offre. Le rendu des deux meilleures offres retenues par Group-it se fera au courant du mois de mars 2023. Pour faire leur choix, les participants disposeront alors d'un délai de trois mois (la durée de validité des offres transmises).

andrea.medrano@st-sulpice.ch





## Cahier spécial – Enfants du Collège des Pâquis

## Une visite à la ferme que les enfants n'oublieront pas

Nous sommes allés avec Madame Savary et Monsieur Jaffar à la ferme pédagogique de St-Sulpice le mardi 23 août 2022 après la rentrée. Cette ferme se trouve près de l'arrêt de bus du Laviau. Madame Sara Guignet nous a accueillis. Nous avons planté des graines de moutarde, de colrave et de chou-fleur. Nous avons utilisé des râteaux pour égaliser la terre. Ensuite, nous avons planté en ligne les graines. Il y avait des petites jarres dans la terre pour récolter l'eau de pluie.

À la ferme, il y avait deux chatons recueillis, ils s'appelaient Wasabi et Yuzu. Nous avons nourri les animaux et jouer avec. Finalement, nous avons caressé les lapins et donné à manger aux coqs, poules et aux canards.

Nous avons fait un pipoir, c'est une flûte en bois. Pour créer l'instrument, nous avons coupé une branche de sureau. Ensuite, nous avons dû trouver une feuille et la plier en deux. Puis nous avons pris un couteau et fait une fente d'à peu près deux centimètres dans le bout de bois. Ensuite, nous avons glissé la feuille dans la fente. Une fois terminée nous avons pu l'utiliser.

Le but de la sortie est de développer chez l'élève une conscience écologique et le goût de la nature. Les informations et inscriptions sont sur www.lecoline.ch. C'est l'association « Mirabelle & Balcon » qui gère la ferme.

#### Nos impressions:

Nous étions surpris de voir des chats et ça nous a fait plaisir de nourrir les poules même si nous avons eu un peu peur au début. C'était chouette de caresser les lapins. Nous avons aussi aimé la pause car nous avons pu jouer. L'animatrice Sara était très sympa. Il n'y avait pas le chien comme les années précédentes mais c'était une très bonne expérience et nous en gardons un bon souvenir.















## Cahier spécial – Enfants du Collège des Pâquis

## Notre sortie au zoo de la Garenne



Le vendredi 14 octobre, pour clore notre sujet de sciences sur le thème du loup, notre classe de 3P est allée visiter le zoo de la Garenne.

Pour nous y rendre, nous avons dû nous lever tôt, car le trajet était long. Nous avons pris le bus jusqu'à la gare de Renens. Comme il avait du retard, nous avons couru pour attraper notre train en partance pour Gland. Nous avons mangé notre récré en attendant le car postal pour Le Vaud, puis pour rejoindre le zoo, nous avons marché 10 minutes. Sur place, un soigneur nous attendait pour la visite du zoo. Pendant notre balade dans le parc, nous avons admiré des écureuils, des oiseaux (deux merles, un rouge-gorge), deux loups qui sont frère et soeur, des lynx qui dormaient en se cachant dans les buissons. Plus loin, des sangliers cherchaient de la nourriture. Il y avait aussi un cerf avec deux biches et un faon, né le jour de la rentrée scolaire. Un rapace se séchait les ailes, car il déteste être mouillé. Deux gypaètes barbus venaient de manger une patte de veau. Quatre hiboux Grand-Duc étaient réveillés puisque la soigneuse nettoyait leur « piscine » et leur enclos. Deux renards roux dormaient dans leur maison de jeux. Une loutre était très rigolote : elle prenait des poses de star lorsque la maîtresse la prenait en photo!

Pour finir notre visite, nous nous sommes rendus à pas de loups dans la salle d'animation. Nous avons été silencieux pour ne pas effrayer les animaux blessés. Ensuite nous avons vu un diaporama sur le loup et nous avons appris plein de choses intéressantes. Puis nous avons visité la salle, il y avait des animaux empaillés, des carapaces de tortues, des crânes d'animaux, des bois de cerfs, des œufs d'autruches, des fossiles, des petits poissons qui se cachaient dans le sable et lorsque nous leur donnions des larves, ils sortaient rapidement pour les manger et après ils

disparaissaient. Nous avons aussi pu toucher la fourrure et les piquants des animaux (hérisson, mouton, castor).

Après toutes ces aventures, nous avions faim donc nous avons pique-niqué à côté de l'étang des castors et des tortues. Comme souvenir nous avons tous reçu un journal sur les animaux du parc. Pour terminer notre journée, nous nous sommes amusés à la place de jeux. Il y avait une tyrolienne, un gros toboggan et un plus petit, des balançoires, un parcours d'équilibre et de grimpe.

Enfin, nous avons marché, puis nous avons repris le car postal, le train et le bus pour retourner à Saint-Sulpice où nos parents, l'UAPE et l'Ecoline nous attendaient.

Les élèves de la classe 3P/21 de Mesdames Lugon et Diserens



#### Fenêtre de l'avent

Mardi 6 décembre 2022 17h45-20h Refuge du Laviau

Illuminations de Noël et ambiance festive pour vous accompagner lors de cette traditionnelle fenêtre de l'avent « sous les étoiles », sur la terrasse du refuge du Laviau.

N'oubliez pas votre bonnet, vos moufles et une écharpe. L'APE s'occupe du vin chaud, du thé et du chocolat chaud pour vous réchauffer ainsi que de bonnes petites choses à grignoter.

Contes de Noël pour les enfants à l'intérieur du refuge

Voir notre site internet pour plus de détails et les heures des contes : www.ape-st-sulpice.ch

L'APE St-Sulpice se réjouit de vous y accueillir !





## Les Serpelious aux fourneaux



C'est avec un jeune étudiant en Physique de l'EPFL, Benjamin Meylan, que nous allons découvrir aujourd'hui une délicieuse recette d'un émincé de Poulet au Curry rouge facon Thai.

Benjamin est natif de Saint-Sulpice et il est le fils de Fatima originaire du Maroc et de Christian Meylan, notre boucher. Christian Meylan nous régale depuis de nombreuses années grâce à la qualité de sa viande et de ses délicieux produits de charcuterie. Pour nos grillades et barbecues de l'été, nos fondues et plats mijotés de l'hi-

ver, chez Christian Meylan nous trouvons tout ce qu'il faut pour enchanter nos papilles. Son fils Benjamin, a suivi toute sa scolarité à Saint Sulpice et Chavannes. Il a obtenu brillamment sa maturité et a intégré l'EPFL où il étudie la Physique. C'est un grand sportif, qui pratique la musculation et joue depuis de nombreuses années au tennis dans notre club local. Il y enseigne d'ailleurs pendant les vacances et il joue aussi en compétition. Benjamin est un fin gourmet et il aime manger ce qui lui apporte l'énergie afin de pratiquer ses sports favoris. Il aime régaler ses amis de ces bons petits plats

ainsi que sa famille y compris son petit frère Marwane. Equilibre, mesure, alchimie, équation, mélange, émulsion, des laboratoires de l'EPFL à la cuisine de ses parents pour Benjamin il n'y a qu'un pas. Alors c'est en sa compagnie que nous allons défier les lois de la physique pour réaliser cette délicieuse recette d'un émincé de Poulet au Curry rouge façon Thai.

Ingrédients pour 4 personnes: 2 cuillères à soupe d'huile neutre, 1 cuillère à soupe de sucre, pâte de curry rouge en bocal, 2 cuillères à soupe de Fish Sauce, poivre, 1 petite cuillère à café de sel, 1 oignon frais, 2 carottes coupées en rondelle, 1 poivron coupé en lamelles, 2 courgettes, 600 g de poulet émincé de la boucherie Meylan, 5dl de lait de coco. En accompagnement du riz basmati ou Thai.

**Préparation :** Versez 2 cuillères à soupe d'huile neutre dans une poêle à bord haut. Ajoutez une cuillère à soupe de sucre en poudre. Ajoutez une grosse cuillère à soupe de curry rouge.

Faites revenir à feu vif pour caraméliser un peu. Ajoutez l'oignon frais émincé, les poivrons et le poulet. Faites revenir le tout. Ajoutez les carottes et les courgettes coupées en rondelles. Salez, poivrez. Faites chauffer dans une casserole à feu très doux le lait de coco jusqu'à ce qu'il soit bien liquide. Ajoutez le lait de coco à la préparation. Ajoutez les deux cuillères à soupe de fish sauce. Laissez mijoter cinq bonnes minutes. Goûtez et assaisonnez de poivre et de sel à votre convenance. Dégustez accompagné d'un riz basmati ou thai. Avec ce délicieux plat, notre sommelier Pierre Alain nous propose un Œil de Perdrix Neuchâtelois. Celui de La Maison Carrée à Auvernier est superbement vinifié et sublimera l'alchimie des saveurs de cette recette, restons dans l'équilibre.

Frédérique Reboute

## L'écoline, 10 ans déjà



En 2012, St-Sulpice a accueilli une nouvelle école-garderie entre la Venoge et la forêt du Laviau. 10 ans plus tard, l'écoline accueille près de 90 familles dans son école-garderie mais également au pavillon près du Collège des Pâquis dans sa structure parascolaire, en collaboration avec la commune. Proche des besoins des Serpelious et de la communauté locale, l'écoline répond aux besoins des

familles en termes de flexibilité, bilinguisme français/anglais, créativité et sorties quotidiennes en forêt. Elle lui offre surtout une institution innovante car pionnière en Suisse sur l'approche pédagogique Reggio Emilia.

Marion Julia, Directrice et fondatrice de l'écoline, partage toujours le même enthousiasme après 10 ans : "Nous sommes reconnaissants aux familles qui nous ont fait confiance en 2012. Et aujourd'hui,

c'est bien cette confiance et la relation que nous construisons avec les enfants et leurs parents qui nourrit notre communauté. Avec notre approche pédagogique inspirée de Reggio Emilia et des écoles en forêt, nous avons à coeur de construire ensemble un monde meilleur pour les citoyens de demain, en lien étroit avec la nature et l'environnement." C'était donc une évidence de fêter cet anniversaire des 10 ans, le 8 octobre demier, au refuge du Laviau avec les familles et l'équipe, anciennes et actuelles.

Oui plus est, l'écoline est en phase de re-certification B Corp, un label qui appuie l'engagement social et environnemental d'une entreprise. Car non seulement l'écoline est une école-garderie, mais elle engage plus d'une vingtaine d'employés qui croient à l'importance du développement personnel, de l'intelligence collective et de la confiance au sein de l'équipe. Comme le dit Alizée, éducatrice préscolaire, l'écoline est « un lieu magique rempli de rencontres et de découvertes enrichissantes. Un lieu où chacun se sent accueilli avec ses valeurs et convictions. Un lieu de travail rêvé! »

«L'écoline... où la joie et la magie d'apprendre de chaque enfant sont valorisées et partagées. Où l'on donne le temps et la possibilité à chacun d'exprimer tout son être pour trouver sa place dans le monde d'aujourd'hui et contribuer à un meilleur futur. »

Jelissa Risse

Chemin de la Venoge 7, 1025 St Sulpice. Site: www.lecoline.ch

## Une émouvante exposition de dessins d'enfants ukrainiens



Durant la semaine du 19 au 27 octobre 2022, à la galerie de l'Espace 52, a eu lieu une exposition de dessins des finalistes du concours «Rêve». Cette exposition a réuni les dessins d'enfants ukrainiens qui habitent actuellement dans les cantons de Vaud, Genève, Tessin et Fribourg. De nombreux enfants ont participé au concours. Ils ont dessiné ce qu'ils rêvent ici, en

Suisse, et chaque dessin était unique, comme le rêve de son créateur: rêve de revenir à sa patrie, rêve de retrouvailles avec la famille, rêve de voir ses amis/es, rêve d'avoir un chaton, rêve de devenir un capitaine de bateau ou rêve d'être pianiste professionnel/le. Leurs travaux étaient colorés, plein de vie. Ils nous ont apporté l'espoir et le courage.

Pendant l'exposition nous avons demandé aux visiteurs de choisir les meilleurs dessins dans 3 catégories d'âge. Voici les résultats de ces rêves émouvants:

#### Le groupe d'âge <=9 ans

- 1. #7 Stéphanie, 8 ans, «Je rêve d'un chien»
- 2. #8 Macha, 8 ans, «Une planète heureuse»
- # 11 Bogdan 8 ans, «Un jour j'aurai un chat. Un chat très gentil et roux »

#### Le groupe d'âge: 10-12 ans

- 1. #3 Amira, 12 ans, «Un miracle»
- 2. # 10 Greg, 10 ans, «L'arbre de la vie»
- 3. # 19 Alexandra, 12 ans, « Une soirée joyeuse en famille »



## Revue quinquennale du SDIS Chamberonne

Le 24 septembre dernier, une démonstration des pompiers du SDIS Chamberonne le matin, une partie officielle et un exercice l'après-midi, et la partie récréative en soirée, voilà comment s'est déroulée la Revue quinquennale du SDIS-Chamberonne. Le Commandant a rappelé les défis pour l'avenir, VIDIS, nouvelle caserne, recrutement annuel, en font partie. Il relève que l'Etat-major tient à assurer un niveau d'excellence au sein du SDIS, tant dans la formation que dans les interventions. Des remerciements sont adressés à tous les membres du SDIS-Chamberonne, aux participants au concours annuel de la FVSP pour leur engagement, ainsi qu'aux communes d'Ecublens, Chavannes et St-Sulpice pour leur soutien. Plusieurs membres du SDIS ont reçu un galon supplémentaire (rappel de la soirée de promotion du 11 mars) et d'autres un cadeau pour leurs jubilaires allant de 5 à 30 ans de service.

Site internet: www.sdis-chamberonne.ch

#### Le groupe d'âge >=13 ans

- 1. #5 Darina, 14 ans, «L'espoir de l'Ukraine»
- 2. # 22 Andrei, 17 ans, «Ma terre natale»
- 3. # 33 Alina, 16 ans, «La rencontre»

Nous voudrions remercier chaleureusement les participants à ce concours, les visiteurs, et tous les gens qui nous ont aidés. Nous exprimons aussi notre profonde gratitude à la commune de St-Sulpice pour le soutien à l'organisation de notre exposition. Le 23 novembre 2022, à la bibliothèque municipale de Lausanne, nous avons organisé un séminaire consacré à l'histoire de l'Ukraine. A suivi la cérémonie de remise de prix pour les participants au concours.

Au nom de l'Association «Together»: Madina Kukenova

## Des nouvelles de la Gym



Le 1er octobre une nouvelle édition de la Rencontre Sportive a eu lieu en salle. La Rencontre Sportive c'est: Courir, lancer, mémoriser, guider, danser, se déguiser et surtout s'amuser tout en bougeant dans un espace relativement restreint, sur 7 postes bien préparés, par équipes de 4 à 5 personnes, ce de 2 ans à l'âge adulte. C'est se retrouver tous ensemble pour une chouette remise du prix cadeau et un podium, pour la chorégraphie créée par Romane. Imaginez 60 participants, une bonne vingtaine de parents et 21 bénévoles en cercle pour un final 1re classe. Suivi d'un apéro. MERCI à tous nos bénévoles, la Commune, la POL, le Concierge et la Voirie pour le vin de l'apéro et le matériel prêté. MERCI à tous les participants de cette jolie aventure d'un matin. BELLE LA VIE. AMITIE ET SANTE AVEC LA GYM!

Anne-Lise Golaz





### Annamaria Leonardi

IMMO-LEMAN (IL

Route Cantonale 107 • 1025 St-Sulpice Bureau : 021 624 99 07 • Mobile : 078 759 40 48 aleonardi@immoleman.ch • www.immoleman.ch

Pour répondre à la forte demande de mes clients désireux de s'installer dans notre magnifique village, je suis à la recherche de maisons et appartements à vendre ou à louer, et de terrains à développer. Je suis à votre disposition pour évaluer votre bien immobilier, pour m'occuper de sa mise en vente ou de sa mise en location et pour vous aider dans la recherche d'une nouvelle acquisition.

Entretien gratuit et sans engagement.

Une autre approche de la Santé Cabinet de

# SHIATSU()

Saint-Sulpice

Cornelia Pfaendler (agrée RME et ASCA)

www.shiatsu-cornelia.ch

076 442 28 47

Retrouver l'équilibre intérieur. Une thérapie pour le corps, l'âme et l'esprit.





Envie de bouger !!

Cours tous les mardis de 18h45 à 19h45 au foyer des Pâquis de St-Sulpice

> info 079 709 39 08 www.moove2bfit.com



info@l'abordage-restaurant.ch www.abordage-restaurant.ch



Dames • Messieurs • Enfants

Liberina et Patrizia Tél. 021 691 40 77 Rue du Centre 70 1025 Saint-Sulpice



# Pharmacie & droguerie de Saint-Sulpice

Florence Heinzer & Henri-Jean Golaz Rue du Centre 68 • 1025 St-Sulpice T. 021 691 68 11/13 • F. 021 691 68 17 www.pharmacie-st-sulpice.ch

## L'EMPIRE DU DRAGON



## Restaurant chinois gastronomique

Ouvert tous les jours sauf les lundis soir

Nous vous accueillons dans un cadre agréable et sympathique

Grand parking privé Rte de Vallaire 3bis, Saint-Sulpice Tél. 021 691 62 42

## G. + B. ARIBOT

Pharmacie de la Cerisaie



Rte de la Maladière 12 1022 Chavannes-près-Renens A votre service Tél. 021 691 94 74 Fax 021 691 36 02 pharmaciecerisaie@bluemail.ch

## Restaurant *Le Skipper*

Terrasse ombragée Avec vue sur le lac Léman



Ouvert du lundi au samedi Rue du centre 43, 1025 St-Sulpice

## Nos spécialités!













12

-----

Réservations: 021 691 97 15 - info@leskipper.ch

# S La Vie du Village

## Portrait d'une triathlète de St-Sulpice, Mme Camille Nieto



Combiner 3 disciplines, c'est bon pour la santé, mais celles et ceux qui aiment courir 10 km doivent s'imaginer sur la ligne de départ après 1.5 km de nage et 40 de vélo. Voilà pour la version classique. Dans la version extrême ironman, on commence par nager 3.8 km, puis on pédale 180 km et on finit par courir un marathon (42.195 km). En divisant chaque distance par deux, on obtient le semi-ironman. Plusieurs associations locales couvrent la ré-

gion lausannoise, chapeautées par une fédération suisse.

Camille Nieto a grandi à Lausanne. Elle habite St-Sulpice depuis 8 ans. Calme, petits commerces, lac et nature, de quoi se sentir en vacances au quotidien. Mais comment a-t-elle attrapé le virus du triathlon? Eh bien ... par accident! Adepte de l'équitation, elle a chuté en 2007. Malgré trois opérations du genou, les efforts latéraux demeuraient interdits. Dur, dur de calmer un penchant hyperactif. Heureusement les mouvements des disciplines du triathlon sont bien «dans l'axe», et même la 4e discipline plus discrète, nommée «transition». Force, endurance et technique sont entraînées

12 heures par semaine. On pourrait penser: «C'est beaucoup, mais possible à côté d'un boulot tranquille». Certes, mais Mme Nieto le fait à côté d'une activité à plein temps, partagée entre le métier de consultante en ressources humaines et celui de thérapeute qu'elle exerce dans son cabinet de Massages thérapeutiques et sportifs à Préverenges. Elle est titulaire d'un master en sciences et pratiques de l'éducation de l'UniL, d'un Brevet fédéral de Spécialiste RH et d'un diplôme de massage classique et thérapeutique obtenu en un an et demi, y compris des modules de formation continue en physiologie, anatomie et pathologie pour la reconnaissance des assurances complémentaires. Certain-e-s patient-e-s arrivent sur recommandation médicale, mais la majorité vient spontanément via le «bouche à oreille».

L'effort est un aspect important, auquel il faut ajouter les frais: matériel, inscriptions, déplacement, logement, ... Afin de progresser et s'entrainer de manière optimale, il est intéressant d'être suivi par un-e coach. Les sponsors sont bienvenus, or ils sont rares dans les sports moins médiatisés. La banque Raiffeisen offre une contribution ouverte et des fournisseurs d'équipement un soutien plus ciblé. La photo fut prise pendant le triathlon de Lausanne 2021, que Mme Nieto a gagné en 2:24.53,4, avec plus de 3 minutes d'avance. Pour la saison 2023, l'objectif principal est déjà identifié: un ironman le 9 juillet à Thoune. Si vous voyez notre concitoyenne courant le long du lac, vos encouragements seront appréciés!

Bertrand Merminod

## Audio Concept, à l'écoute (musicale) de tous

Sis au 93C de la Route Cantonale, Audio Concept est bien connu des mélomanes, d'abord à la Caroline à Lausanne dès 1978, puis au Flon dès l'an 2000. Le déménagement à St-Sulpice date de 2017 et Olivier Maget, son administrateur, qui exerce son métier depuis maintenant 40 ans, nous y accueille avec passion et professionnalisme.

Le monde de l'audio-visuel a changé. Les nouvelles technologies nous font écouter de la musique en streaming: on dématérialise le son et on le distribue dans toutes les pièces de l'appartement, salle de bain comprise. Cependant, le 100 % analogique subsiste et rencontre toujours de nombreux adeptes. Audio Concept répond à toutes les attentes, avec comme seul mot d'ordre: la qualité.

A l'idée répandue « oui mais la Hi-Fi est très chère », Olivier Maget répond qu'on peut très bien disposer d'excellentes installations à des prix abordables. Voulez-vous des exemples? **Photo 1:** Un système 100% analogique composé d'une platine vinyle, d'un ampli, d'une paire d'enceinte avec les câbles pour le prix de CHF 1'299.—? **Photo 2:** Une enceinte connectée (Tidal, Spotify, internet, radio etc.) pour le prix de CHF 1'650.—? Eh bien,



Photo 1



Photo 2

Audio Concept les tient à votre disposition! Et à l'opposé des grandes surfaces, vous avez droit à des conseils personnalisés, à du sur-mesure, et à une installation chez vous assurée par des techniciens professionnels.

N'ayez donc pas peur de franchir le seuil du magasin pour y découvrir le monde des sons! Le matin, c'est sur rendez-vous qu'Olivier Maget vous accueille et vous fait écouter les différentes configurations en fonction de vos goûts musicaux (il adore le jazz mais pas que!) et de vos exigences en matière d'écoute. L'après-midi, le magasin est ouvert. Vous y trouverez à coup sûr votre bonheur musical.

Gabriel Décoppet



## **Alive Pilates Studio**

Le studio de Pilates' a ouvert ses portes en septembre 2022 à la Route Cantonale 110, et c'est Anna Perrudin qui gère cet espace. Cette professionnelle est danseuse, musicothérapeute et enseignante de Pilates. Autant dire qu'elle a plusieurs cordes à son arc!

Elle propose des cours de Pilates Mat: pour huit personnes maximum. Et surtout des cours avec le Reformer en groupe (maxi 4 personnes), en duo ou en séance privée. Cet appareil permet de se mouvoir avec plus de contrôle et de précision. Un excellent outil pour les personnes souffrant de douleurs de dos chroniques, et aussi très demandé par les personnes souhaitant se challenger





## Police Ouest lausannois

#### Fermeture des postes de police durant les fêtes

Dès le 23 décembre 2022, à 12h00, les postes de la Police de l'Ouest lausannois, sur le territoire des communes d'Ecublens et Renens, seront fermés durant les fêtes de fin d'année. La population pourra se rendre à l'Hôtel de police, ouvert 24h/24. Nous serons à nouveau à votre disposition dès le 3 janvier 2023, à 8h00, à Renens et dès 9h00 à Ecublens.

#### **Urgences**

117

Hôtel de police | 24h/24 | 7j/7 Route des Flumeaux 41, 1008 Prilly en prenant soin du corps. Un Pilates qui apporte une aide non négligeable aux mouvements et au travail de musculation profonde. Anna propose aussi avec Morgane (danseuse également) des cours de danse contemporaine le mercredi soir. Les cours sont en général interactifs avec des musiciens qui peuvent venir accompagner celui-ci. Ce studio est certifié Qualicert, ce qui permet que les cours soient pris en charge pour un certain montant par certaines caisses d'assurance maladie. https://fr.comparis.ch/krankenkassen/leistungen/fitnessabo

Pour Noël des bons à offrir seront disponibles au studio. Si vous êtes convaincu qu'un corps en bonne santé est un corps qui bouge bien, une séance de Pilates est le cadeau idéal pour vos proches et ami.e.s. Il y aura aussi une opération porte ouverte en janvier afin de faire découvrir ce studio qui vaut le détour. Maintenant que vous le savez, il ne vous reste plus qu'à l'essayer! https://www.alive-pilates.com/

Virginie Lo Cascio Chappuis

\* Rappelons que l'Allemand Joseph Hubertus Pilates a développé cette méthode au début du XX° siècle. Son but était de renforcer et d'harmoniser le corps et l'esprit. Le pilates se compose d'exercices au sol et sur des appareils. Les étirements, le renforcement musculaire et la respiration consciente font partie de la méthode. Celle-ci est axée sur le centre du corps, à savoir les muscles du dos, de l'abdomen et du plancher pelvien. Les exercices renforcent l'ensemble du corps et améliorent sa stabilité et sa souplesse. Grâce à des mouvements contrôlés, vous entraînez les muscles profonds, qui, dans bien d'autres sports, ne sont pas sollicités. Vous activez ainsi le centre du corps et le plancher pelvien. En outre, l'entraînement améliore la posture et l'équilibre. (Ndlr)

# 70 opposants au projet de l'usine de pompage /filtration

Dans le Serpeliou du mois d'avril dernier, le cahier spécial présentait à la population le projet de la nouvelle station de pompage sise au Laviau. L'annonce d'une telle construction a suscité bon nombre de réactions. C'est la raison pour laquelle nous publions ci-dessous les propos du collectif d'opposition.

G.D

Le projet présenté dans le Serpeliou d'avril 2022 ne rend pas compte de ses aspects négatifs:

- cuves contenant des tonnes de produits chimiques dangereux proches des promeneurs et résidents
- la démesure du projet = transformation en zone industrielle
- inadéquation avec les restrictions actuelles
- diminution de la consommation d'eau par habitant depuis 50 ans
- $-\,$ son aspect pénitentiaire condamne un « poumon » de St-Sulpice
- la dénaturation des lieux, arbres classés et biotope
- son budget pharaonique

Si vous êtes intéressés par le sujet, vous pouvez rejoindre le collectif d'opposition: sauverlelaviaugeneral@emaildodo.com. Un article plus explicatif et détaillé paraîtra dans un prochain numéro du Serpeliou.

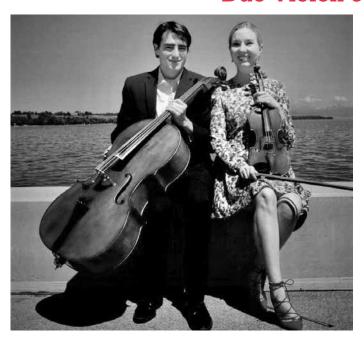


## La Vie Culturelle

La Société de développement de St-Sulpice a le plaisir de vous communiquer les événements culturels suivants.

## Dimanche 4 décembre 2022 à l'Eglise Romane à 17 h:

## Duo Violon et violoncelle



Violon: Anna Orlik, Violoncelle: Constantin Macherel

Anna Orlik et Constantin Macherel sont lauréats de concours internationaux et ont étudié dans des établissements prestigieux. Anna Orlik a suivi les enseignements de la Royal Academy of Music de Londres, et de l'International Menuhin Academy dans la classe de Maxim Vengerov et Maurice Hasson. Constantin Macherel a fréquenté la Musik Akademie Basel et la Zürcher Hochschule der Künste dans la classe d'Ivan Monighetti puis Raphaël Wallfisch. Tous deux ont joué en tant que soliste dans des salles et des festivals prestigieux en Europe.

**Au programme:** Jean-Sébastien Bach (1685 - 1750), «Air» Inventions à 2 voix. Franz Schubert (1797 - 1828), «Ave Maria». Charles Gounod (1818-1893), «Ave Maria». Antonio Vivaldi (1678 – 1741) «L'Hiver». Maurice Ravel (1875 – 1937) «Sonate pour violon et violoncelle».

Entrée gratuite. Collecte à la sortie.

Inscription par email: sddstsulpice@gmail.com
Plus d'infos sur: www.sddsaintsulpice.ch

## Fenêtre de l'Avent du vendredi 16 décembre 2022

## Foyer paroissial à 19h00 - Azania

La SDD est très heureuse de vous inviter à partager un moment convivial et musical à l'occasion sa fenêtre de l'Avent. Cette année nous avons le grand plaisir d'accueillir une magnifique artiste : **Azania** 

Originaire de Sierra Leone, cette artiste primée multi-culturelle est née et a grandi aux États-Unis et en Suisse. La voix captivante d'Azania, son énergie et son charisme positif font d'elle une interprète exceptionnelle et un délice à voir sur scène. Elle a donné plus de 800 concerts à travers le monde, de l'Europe à l'Afrique, en passant par l'Asie et les États-Unis. À Paris elle a gagné le premier prix de l'émission «Graines de Star» sur M6 et tout récemment elle a brillé dans l'émission célèbre «The Voice» sur TF1. C'est une auteure-compositeure passionnée. Ses textes sont souvent enrichis de messages encourageants et positifs. Son premier album «RISING» contient des morceaux inspirés de la soul et du funk des années 70, entrelacés de jazz et de pop. Nous vous attendons nombreux pour fêter joyeusement cette fenêtre de l'Avent.

## Ensemble Vocal Amaryllis - Concert de Noël Dimanche 11 décembre 2022 à 17h, à l'église romane

O Magnum Mysterium

Amaryllis s'interroge sur le mystère de Noël. Le programme s'articulera en quatre parties, chacune dans une langue. Il sera rythmé par quatre interprétations du même texte, « O Magnum Mysterium », mis en musique par quatre compositeurs différents. Entrée libre, collecte à l'issue du concert.





ainsi qu'à ceux qui vous sont chers.

Que la santé, la sérénité et la reussite vous accompagnent tout au long de cette nouvelle année 2023.

Rue du Centre 142 - 1025 St-Sulpice - tél. 021/614 00 40 - info@cofidex.ch



#### Beauty Line Institut de Beauté pour Elle et Lui

- Soins du visage Guinot et «Electrolift» L'alternative aux injections
  - Epilation lampe flash et classique Traitements corps

#### Nicole Froidevaux, Esthéticienne CFC, Experte aux examens

Rue du Centre 25 • 1025 St-Sulpice 021 691 30 23 • 079 382 70 66 Places de parc devant l'institut 10% pour les apprentis et les étudiants



L'équipe du Petit Port vous souhaite de belles fêtes ainsi qu'un très bon début d'année

Fermeture hivernale: Du 19 décembre au 31 janvier inclus

#### Infos sous www.petitport.ch

Ch. du Petit-Port 11, 1025 Saint-Sulpice, +41(0)21 691 95 05



Réduction supp. en présentant ce bon

SKI, SNOWBOARD, PADDLE, WING FOIL, TROTTINETTE, SKATEBOARD

Route Cantonale 93a, St Sulpice www.sportmania.ch

## Restaurant Le Débarcadère

Chemin du Crêt 7 – 1025 Saint-Sulpice



Nicola Cannilla & toute son Equipe vous accueillent tous les jours dès 10h00.

Réservations au : +41 21 691 61 18 www.ledebarcadere.ch restaurant@ledebarcadere.ch













## GARAGE MANGANI&FORTE

Route Cantonale 114 - 1025 Saint-Sulpice - T +41 21 691 65 96 www.mfgarage.ch

#### DSA Serrurerie & Soudure SaRL

Serrurier en construction métallique et inox.

Portes, barrières et poutres.

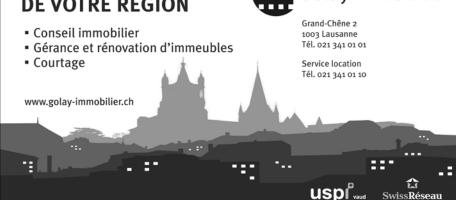
Soudeur certifié en tout type de soudures et tuyauteries.



Rue du Centre 140 1025 Saint-Sulpice

Tél. 021 691 34 84 – Fax 021 691 08 43 Natel 079 798 31 35

# **ACTIFS AU COEUR**







## La Vie Culturelle

## Dimanche 5 février 2023, 17h00

## Eglise Romane – Ensemble Fronda

Chant, tamburello, castagnettes: Hélène Pelourdeau. Guitare, mandoline, bouzouki: Mario Ciurlia. Chant, tammorre, tambourins, percussions, charango, guitare: Massimo Laguardia. Accordéon, accordina: Stéphane Plouvin.

Fronda revisite, réarrange et prolonge par la composition des mélodies, des rythmes, des vibrations ancestrales présentes dans la pizzica, les tarentelles et autres chansons d'Italie du Sud et des abords de la Méditerranée. Originellement, la pizzica avait pour vocation de soigner les personnes atteintes de maux insondables en puisant dans le rythme, l'énergie de la terre. A l'image de ses quatre membres venus d'horizons divers, Fronda brasse, retravaille la matière de cette tradition musicale et offre par la qualité de son partage, de son écoute et par la diversité de ses élans créatifs, une grande richesse de balancements, de couleurs et de profondeur. Son répertoire actuel est composé de chansons traditionnelles et de compositions du groupe.

Chansons traditionnelles: Pizzica di San Vito, Pizzica di Aradeo, Pizzica di Torchiarolo, La Carpinese, Ninna Nanna, Nunna Nunna, Bella ci dormi. Composition du groupe Fronda: Stéphane Plouvin musique et Mario Ciurlia texte: «Luna Piena, Ricordi et Uccellini. Massimo Laguardia: "Faccia di Grogna". Mario Ciurlia, texte et musique: Le Mani, Koan, O'Marioul».

Entrée gratuite. Collecte à la sortie. Réservation conseillée par email : **sddstsulpice@gmail.com** 



# Exposition des Artistes « Serpelious » du 16 au 26 mars 2023 à L'espace 52

La SDD organise la traditionnelle «EXPOSITION DES ARTISTES SERPELIOUS». Cette exposition unique, s'adresse aux artistes amateurs et résidants(es) à Saint-Sulpice. Vous êtes artiste et vous vous exprimez par la peinture, avec différentes techniques (huile, acrylique etc.)? Vous vous exprimez par la sculpture avec différents matériaux? Vous débutez dans votre art et vous aimeriez participer à votre première exposition? Cette expo est

faite pour vous, venez partager votre art avec d'autres passionnés(es)! Typiquement cette exposition rassemble entre 10 et 15 artistes. Envoyez votre candidature, au plus tard le 20 janvier 2023, par mail à : sddstsulpice@gmail.com. Notre comité EXPO vous contactera pour vous donner tous les renseignements nécessaires concernant le déroulement de cette prochaine exposition.





## Cours d'italien à Saint-Sulpice

Cours donnés par professeur à la retraite, tous niveaux, tous âges, rattrapage scolaire, conversation; mais aussi réflexion, analyse oeuvres littéraires, Dante, Pirandello, Goldoni, théâtre.

Fr. 25.-/heure.

Isabelle Favez Tél. 021 691 22 40 Nouveau, à St-Sulpice

#### Cours de Piano, Flûte

de 6 à 96 ans, au rythme de chacun

### Initiation musicale

à partir de ~ 4 ans, en petits groupes

Professeurs diplômés et expérimentés.

Contact: 079 636 50 74



l'informatique à votre service

R. Pache 021 964 8307 info@techline.ch

Dépannage, Maintenance
• Vente matériel & logiciels
• Installation

Votre informatique vous fait tourner la tête? Contactez-nous!



Constant Signarbieux

## Planificateur financier

Habitant de St-Sulpice et actif dans le domaine financier, je vous propose une approche globale de qualité basée uniquement sur vos souhaits et objectifs.

Je me ferais un plaisir de vous soutenir et vous conseiller pour tous les domaines suivants :

- Puis-je devenir propriétaire ? Comment financer ou renouveler le financement de mon bien de manière adéquate ?
- Quel sera mon revenu à la retraite ?
- Comment planifier mes besoins financiers ?
- Mes assurances sont-elles optimales ?
- Fiscalité,
- Gestion de Fortune,
- Succession

N'hésitez pas à me contacter, et au plaisir de vous rencontrer!

constant.signarbieux@swisslife-select.ch Tél.: 078 861 78 24



#### L'ARCHITECTE DE VOTRE INTÉRIEUR



Pour vos rénovations ou aménagements de biens neufs Notre équipe de spécialistes est à votre écoute pour vous accompagner dans la réalisation de votre projet 021 691 80 00 dgdesignsa.ch

Route Cantonale 61 1025 Saint-Sulpice



## Agenda

#### Dim 4 décembre 17h:

Duo violon/violoncelle, église romane

#### Mar 6 décembre 17h45 - 20h:

Fête de St-Nicolas, refuge du Laviau

#### Mar 6 décembre et mar 10 janvier 14h - 17h:

Thé dansant de l'AVIVO, salle de spectacles de Renens

#### Dim 11 décembre 11h30:

Fête et repas de Noël de l'AVIVO, salle de spectacles de Renens

#### Dim 11 décembre 17h:

Ensemble vocal Amarvllis, église romane

#### Ven 16 décembre 19h:

La chanteuse Azania, foyer paroissial

#### Dim 5 février 17h:

Ensemble Fronda, église romane

Une manière pratique et moderne de faire un don à votre journal:

# Faites un don avec TWINT!



Scannez le code QR avec l'app TWINT



Confirmez le montant et le don





Nous remercions vivement toutes les personnes ci-dessous de leurs dons qui nous prouvent l'intérêt porté par nos lecteurs à leur journal local.

Danielle Altina, Silvio Amstad-Wang, Bernard Angeloz, Marelle et José Barbecho, Max Barret, Jean-Blaise et Barbara Brocard, Pierre Bruggmann, Andrea Codreanu, Marie-José Delvaux, Henri et Jaqueline Demaurex, Raymond et Monique Diserens, Th. et M. Dolivo, Jeannine Gilliard, Gabriel Golay, Aline Grenier, Astrid Jaeglé, Antonin Kundler, Michel Landenbergue et Heidi Hofstetter, Christian Lehmann, Bernard et Antoinette Liechti, Michel et Rose-Marie Lutz, Annie Marcelle, Senta Menegalli, Gérard et Micheline Meylan, Nicole Pahud, Ruth Pête, Mercedes Quintas, Olivier et Frédérique Reboute, Lucien Rentznik, Suzanne Vautravers, Monique Voutaz, Michel et Martine Vuffray, Paul et Krisztina Wirth.

Montants pris en compte jusqu'au 31.10.2022.



Le prochain «Serpeliou» paraîtra autour du 8 février 2023 (N° 286) Délai pour la réception des textes : vendredi 13 janvier 2023

#### Parution suivante:

Nº 287, autour du 5 avril 2023 (délai textes: 10 mars 2023)

**Notre compte:** Postfinance, IBAN: CH05 0900 0000 1504 7615 6

#### Adresse postale:

Journal Le Serpeliou, case postale, 1025 Saint-Sulpice

Courriel: redaction@serpeliou.ch

Rédacteur en chef: Gabriel Décoppet